

# МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Одеська національна академія харчових технологій

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Іноземна мова

Обов'язкова навчальна дисципліна

Мова навчання — англійська, українська

Освітньо-професійна програма Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва

Код та найменування спеціальності 204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва

Шифр та найменування галузі знань 20 Аграрні науки та продовольство

Ступінь вищої освіти бакалавр

Розглянуто, схвалено та затверджено  
Методичною радою академії

РОЗРОБЛЕНО ТА ЗАБЕЗПЕЧУЄТЬСЯ: кафедрою іноземних мов Одеської національної академії харчових технологій

РОЗРОБНИК (розробники): Зінченко О. С., доцент кафедри іноземних мов,  
кандидат філологічних наук,  
Турецький В. О., викладач кафедри іноземних мов  
(вказати авторів, їхні посади, наукові ступені та вчені звання)

Розглянуто та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов  
Протокол від «24» травня 2021 р. № 9

Завідувач кафедри /ПІДПИСАНО/ Олена ЗІНЧЕНКО  
(підпис) (Ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Розглянуто та схвалено методичною радою зі спеціальності 204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва галузі знань 20 «Аграрні науки та продовольство»

(код та найменування спеціальності)

Протокол від «25» червня 2021 р. № 3

Голова ради /ПІДПИСАНО/ Наталія ТКАЧЕНКО  
(підпис) (Ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Гарант освітньої програми /ПІДПИСАНО/ Наталія ТКАЧЕНКО  
(підпис) (Ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Розглянуто та схвалено Методичною радою академії  
Протокол від «30» червня 2021 р. № 6

Секретар Методичної ради академії /ПІДПИСАНО/ Валерій МУРАХОВСЬКИЙ  
(підпис) (Ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

## ЗМІСТ

1	Пояснювальна записка	4
1.1	Мета та завдання навчальної дисципліни	4
1.2	Компетентності, які може отримати здобувач вищої освіти	5
1.3	Міждисциплінарні зв'язки	5
1.4	Обсяг навчальної дисципліни в кредитах ЄКТС	6
2	Зміст дисципліни:	6
2.1	Програма змістовних модулів (Теми практичних занять)	6
2.2	Перелік завдань до самостійної роботи	7
3	Критерії оцінювання результатів навчання	8
4	Інформаційні ресурси	9

## 1. Пояснювальна записка

### 1.1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова» є підготовка здобувача першого (бакалаврського) рівня вищої освіти до ефективного спілкування іноземною мовою в професійному середовищі, що передбачає наявність у здобувача таких мовленнєвих вмінь та мовних знань, котрі після закінчення курсу дадуть йому можливість: знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відеоінформацію, що міститься в англomовних матеріалах; аналізувати англomовні джерела інформації для отримання даних, що є необхідними для виконання професійних завдань; перекладати англomовні професійні тексти на рідну мову, користуючись двомовними, термінологічними та іншими словниками; писати професійні тексти англійською мовою; спілкуватися, домовлятися, вести діалог і вирішувати комплексні питання; демонструвати міжкультурне розуміння та попередні знання у конкретному професійному контексті; обговорювати пов'язані з професійною сферою питання.

В результаті вивчення курсу «Іноземна мова» здобувачі повинні

#### **знати:**

- предмет, мету вивчення, завдання і значення курсу;
- мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів професійного мовлення;
- терміни, професійні лексичні одиниці та фразеологію майбутнього фаху; розмовні штампи та кліше при складанні ділової кореспонденції;
- широкий діапазон словникового запасу (у тому числі термінології), що є необхідним в академічній та професійній сферах, при реалізації своїх прав і обов'язків як члена суспільства;
- норми ділового етикету і мовної поведінки; особливості професійного спілкування;
- природу синтаксичних відношень, особливості граматичних розрядів, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати інформацію в професійній сфері;

#### **вміти:**

- читати, розуміти, перекладати тексти професійного характеру зі спеціальності;
- спілкуватися, домовлятися, вести діалог і вирішувати комплексні питання;
- розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі технології виробництва і переробки продукції тваринництва;
- застосовувати міжкультурне розуміння у процесі безпосереднього усного і писемного спілкування в професійному середовищі;
- зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі знання іноземної мови;
- сприймати, відтворювати фахові тексти та різноманітні професійні документи, ділові папери, вести ділові бесіди і переговори з професійних питань;
- правильно вибирати мовні засоби в залежності від ситуації і особливості співрозмовника;

– належним чином поводити себе й реагувати у типових ситуаціях повсякденного життя.

## **1.2. Компетентності, які може отримати здобувач вищої освіти**

У результаті вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» здобувач вищої освіти отримує наступні програмні компетентності та програмні результати навчання, які визначені в [Стандарті вищої освіти зі спеціальності 204 «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»](#) та [освітньо-професійній програмі «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»](#) <http://nmv.onaft.edu.ua/opp/204b-tvppt2021.pdf> підготовки бакалаврів.

### *Інтегральна компетентність*

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми з технології виробництва і переробки продукції тваринництва або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів зооінженерії і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

### *Загальні компетентності:*

ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 11\*. Здатність спілкуватися, домовлятися, вести діалог і вирішувати комплексні питання.

### *Програмні результати навчання:*

ПРН 25\*. Зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі знання української та іноземної мов, розуміння історії, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

## **1.3. Міждисциплінарні зв'язки**

Передумовами для вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» є шкільний курс іноземної мови, української мови; послідовними дисциплінами є навчальні дисципліни професійної підготовки.

#### 1.4. Обсяг навчальної дисципліни в кредитах ЄКТС

Навчальна дисципліна викладається на першому курсі у другому та на другому курсі у першому семестрі для денної та заочної форм навчання

Кількість кредитів ECTS- 6,0, годин - 180

Аудиторні заняття, годин:	всього	лекції	практичні
денна	60	-	60
заочна	20	-	20
Самостійна робота, годин	Денна – 120		Заочна – 160

## 2. Зміст дисципліни

### 2.1 Програма змістовних модулів (Теми практичних занять)

**Змістовний модуль 1. Іноземна мова – невід’ємна складова спілкування, ведення діалогу і вирішення комплексних питань в умовах сьогодення, в т.ч. у галузі виробництва і переробки продукції тваринництва**

№ з/п	Назва теми/практичної роботи	Кількість Годин	
		денна	заочна
1	Вхідний тест.	2	0,5
2	Схема речення. Ознаки іменника. Артикль. Називна конструкція. Прийменник. Займенники.	2	0,5
3	Carbohydrates in healthy nutrition	2	0,5
4	Основа іменника в функції лівого означення. Модальні дієслова. Fats and fatty acids.	2	0,5
5	Present Simple. Правило протилежних суфіксів. Прямий додаток. Proteins	2	0,5
6	Participle 1. The Present Continuous Tense. Підрядне речення. Vitamins.	2	0,5
7	Наказовий спосіб. Конструкція з let. The Future Simple Tense. Прямий додаток. Конструкція з to be+going to. Теперішній час у значенні майбутнього після if, when, after, unless. Meat and meat products	2	1
8	Infinitive. Gerund. In the Slaughter-House	2	1
9	The Past Simple Tense. Нестандартні дієслова. Participle 2. Sequence of Operations in the Slaughter-House.	2	1
10	The Past Continuous Tense. Безособове речення з “they”. Займенник “One”, вжитий замість іменника. Preparation for Curing	2	1
11	Ступені порівняння прикметників. Парні сполучення as... as, not as... as. The Three Types of Tanks	2	1
12	Багатоскладові прикметники. Парні сполучники the... the. The Curing Process	2	0,5
13	In the Meat/Milk-Preserving Factory.	2	0,5
14	A Smoking-Room.	2	0,5
15	Summarising revision	2	0,5
	Всього	30	10

**Змістовий модуль 2. Іноземна мова як спосіб збереження та примноження моральних, культурних, наукових цінностей і досягнень суспільства та засіб для розв'язання складних спеціалізованих задач та практичних проблем у галузі технології виробництва і переробки продукції тваринництва**

№ з/п	Назва теми/практичного заняття	Кількість Годин	
		денна	заочна
1	Passive Voice (Past and Present Simple). Cooking foods	2	1
2	Passive Voice (Past and Present Continuous). Food preservation	2	1
3	Додаткове підрядне речення. Безособове речення.	2	0,5
4	Означальні підрядні речення з дієсловом в особовому способі. Meat/Milk preservation.	2	0,5
5	The Present Perfect Tense (Active and Passive).	2	1
6	Розрізнення омонімічних прийменників, сполучників, прислівників (about, for, since). Meat/Milk cookery	2	0,5
7	The Past Perfect Tense in Active and Passive Voice.	2	1
8	Означальні підрядні речення. Безсполучникове додаткове підрядне речення. Canned Hams.	2	0,5
9	Passive infinitive.	2	1
10	That, those як замітники іменника. A Pressure Retort.	2	0,5
11	Тричленна конструкція з дієсловом та інфінітивом.	2	0,5
12	Тричленна конструкція з дієприкметником. Poultry and game	2	0,5
13	Незалежний дієприкметниковий зворот. Суб'єктний інфінітивний зворот з елементом типу "seem" і елементом, вираженим дієсловом у пасивному стані "is said". Eggs in human diet	2	0,5
14	Герундій з іменником у присвійному відмінку. Складні форми герундію. Storage and Handling	2	0,5
15	Умовні речення. Безсполучникові умовні підрядні речення. Balanced food in human diet	2	0,5
	Всього	30	10

## 2.2 Перелік завдань до самостійної роботи

№ з/п	Види навчальної діяльності	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Підготовка до практичних занять	120	160
	<b>Разом з дисципліни</b>	120	160

### 3 Критерії оцінювання результатів навчання Нарахування балів за виконання змістових модулів

Вид роботи, що підлягає контролю	Оцінні бали		Форма навчання					
			денна			заочна		
	Min д/з	max д/з	Кільк. робіт, одиниць	Сумарні бали		Кільк. робіт, одиниць	Сумарні бали	
min				max	min		max	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Змістовий модуль 1</b>								
Робота на практичних заняттях	0,5	0,83	30	15	25	30	15	25
Самостійна робота	0,25	0,42	60	15	25	60	15	25
Проміжна сума				30	50		30	50
Модульний контроль у поточному семестрі			1	30	50	1	30	50
Оцінка за змістовий модуль 1				60	100		60	100
<b>Змістовий модуль 2</b>								
Робота на практичних заняттях	0,5	0,83	30	15	25	30	15	25
Самостійна робота	0,25	0,42	60	15	25	60	15	25
Проміжна сума				30	50		30	50
Модульний контроль у поточному семестрі			1	30	50	1	30	50
Оцінка за змістовий модуль 1				60	100		60	100
<b>Можливість отримання додаткових балів</b>								
Рейтинг за творчі здобутки студентів (у тому числі результатів неформальної освіти)	0	10	–	0	10	–	0	10

#### Критерії оцінювання знань та вмінь студента за кількістю балів

Кількість балів	Критерії оцінювання знань та вмінь здобувача
1	2
<b>88—100</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Відмінні уміння складати професійні тематичні монологічні висловлювання.</li> <li>Розуміння й адекватне реагування на питання екзаменатора щодо тем, які входять до вивченого курсу.</li> <li>Повне розуміння текстів, вміння аналізувати, робити висновки, висловлюватись та вести бесіду за текстом для читання.</li> <li>Сформоване уміння укладати тексти професійного і соціально-політичного спілкування. Вміння оперувати вивченим лексико-граматичним матеріалом з конкретною комунікативною метою.</li> <li>Фактична відсутність граматичних, лексичних, фонетичних помилок.</li> <li>Правильність вимови та інтонації іноземної мови, що вивчається.</li> </ol>
<b>74—81</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Розвинуті уміння логічного представлення професійних тематичних монологічних висловлювань.</li> <li>Повне розуміння текстів для читання, адекватне реагування на питання до текстів для читання.</li> <li>Розвинуті уміння укладати тексти професійного і соціально-політичного</li> </ol>



1	2
	спрямування . 4. Доцільне використання лексико-граматичного матеріалу. 5. Наявність обмеженої кількості граматичних/лексичних, фонетичних помилок, що не порушують зміст мовлення.
<b>60—73</b>	1. Наявність уміння представляти тематичні висловлювання професійного спрямування з деякими порушеннями логіки викладу і аргументації. 2. Розуміння основного змісту текстів для читання, відповіді на запитання за текстом з припущенням помилок. 3. Наявність навичок укладання текстів професійного і соціально-політичного спрямування. 4. Задовільне вміння оперувати вивченим лексико-граматичним матеріалом. 5. Наявність певної кількості граматичних/лексичних, фонетичних помилок, що порушують розуміння змісту мовлення.
<b>40—59</b>	Низький рівень уміння формування висловлювань, фактична нездатність опрацьовувати професійно-спрямовані тексти для читання, нездатність укладати тексти професійного і соціально-політичного спілкування, відсутність сформованих лексико-граматичних навичок.
<b>0—39</b>	Відсутність сформованості умінь та навичок спілкування іноземною мовою, обов'язковість повторного курсу.

#### 4. Інформаційні ресурси

##### Базові (основні):

1. Англійська мова [Електронний ресурс] : навч. посіб. : для студентів спец. 181 "Харчові технології" / Л. Б. Зукіна, Л. Л. Карпінська, Є. В. Корнелаєва та ін. ; за ред. Л. Б. Зукіної ; Одес. нац. акад. харч. технологій. — Одеса, 2018. — Електрон. текст. дані: 280 с.

2. Англійська мова [Текст] : навч. посіб. / С. Ю. Кондратюк, О. Д. Муляр, Т. М. Рибак та ін. ; Держ. вищ. навч. закл. "Державний агроекологічний університет". — Київ : ЦУЛ, 2018. — 136 с.

3. Вереїтіна, І. А. Вступ до теоретичної граматики англійської мови [Електронний ресурс] = Fundamentals of theoretical grammar : навч.-наочний посіб. з дисципліни «Англійська мова за проф. спрямуванням» / І. А. Вереїтіна, О. В. Попель, Н. Л. Добровольська ; Одеська нац. акад. харчових технологій. — Одеса : ОНАХТ, 2018. — Електрон. текст. дані: 45 с.

4. Методичні вказівки до практичних занять з курсу «Іноземна мова» (англ. мова) для бакалаврів спеціальності 204 «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва» галузі знань 20 «Аграрні науки» денної форми навчання / К. Г. Саргсян, О. П. Володіна, О. П. Кучер, В. О. Турецький / За ред. О. С. Зінченко. — Одеса: ОНАХТ, 2021 р. – 23 с.

##### Додаткові:

1. <http://moodle.onaft.edu.ua/course/view.php?id=1887>
2. <https://dictionary.cambridge.org>
3. <https://learnenglish.britishcouncil.org/general-english>
4. <https://www.bbc.co.uk/learningenglish>